

إذا كانت لديك نقط عن آخر لقطيرها، ينبع عليك أن تنتظر ١٥ دقيقة على الأقل قبل إعطاءها.

إذا استعملت مينيمز اوكتسي بيوروكاين هيدروكلوريد أكثر مما ينصح، فمن غير المحتمل جداً أن تحدث جرعة مفرطة. إذا شعرت فجأة أنك لست على ما يرام بعد الحصول على النقط، أخبر طبيبك أو أخصائي العيون أو اتصل بأقرب قسم الطوارئ لديك فوراً.

#### ٤. آثار جانبية ممکنة

- قد يلسّع شيسمر اوكتسي بيوروكاين هيدروكلوريد عندك وضع النقط وقد تصبح رقينك مشوشاً، سوف يزول ذلك تدريجياً. لا يسبب مينيمز اوكتسي بيوروكاين هيدروكلوريد عادة آثار جانبية ولكن لقد حدثت أحياناً ردود فعل تحسسية. اعراض رد الفعل التحسسي هي احمرار، تورم وحكّة في العين.
- يمكن أن تؤثر الآثار السمية على القرنية (الغشاء الشفاف الذي يغطي القرحة وقوية العين)، مسية ارعاجاً شديدة، الاما، احمراراً، حساسية للصوت، او فعدان حدة البصر.

إذا أصبحت أي من الآثار الجانبية خطيرة، فالاتصال من عناية طبية فورية.  
إذا لاحظت أي آثار جانبية غير مدرجة في هذه النشرة أخبر من فضلك طبيبك أو صيدليات.

#### ٥. كيف يتعين تخزين نقط العين الخاصة بك

- احفظها بعيداً عن متناول ورقة الأطفال.
- لا تستعمل نقط العين بعد تاريخ انتهاء الصلاحية المدون على تغليفه كل وحدة وعلى العلبة بعد آخر تاريخ الصلاحية "EXP". يشير تاريخ انتهاء الصلاحية لل يوم الآخر من ذلك الشهر.
- لا تخزنها فوق درجة حرارة ٢٥ منوية. لا تجمدها. قم بالتخزين بالعبوة الأصلية للحماية من الضوء.

ال نقط موجودة في وحدات "مينيمز" خاصة لاستعمال مفرد لمعالجة كل العينين إذا لزم الأمر. حالما تفتح، قم باستعمالها فوراً. تخلص من أي أقسام غير مستعملة. لا ينبع التخلص من الأدوية عن طريق مياه الصرف الصحي أو النفاية المنزلية. اسأل صيدلياتك كيف تخلص من الأدوية التي لم تعد مطلوبة بعد. سوف تساعد هذه الإجراءات على حماية البيئة.

#### ٦. متى من المعلومات

##### على ماذا تحتوي نقط العين خاصة

- المادة الفعالة اوكتسي بيوروكاين هيدروكلوريد. تحتوي كل وحدة على حوالي ٥،٥ مل محلول نقط عين من اوكتسي بيوروكاين هيدروكلوريد ٪٠٠ الوزن/الحجم (٢ مل).
- المركبات الأخرى هي حمض هيدروكلوريد (تعديل درجة الحموضة pH) ومياه منقاء.
- لا يحتوي هذا الدواء على مادة حافظة وهو وحدة للاستعمال لمرة واحدة.

##### محتويات العبوة

تحتوي كل عبوة على ٢٠ وحدة.

##### حامل ترخيص التسويق

بوش آند لومب المملكة المتحدة

١٦ لندر رود - كيجستون أبون تاين 6TN KT2 3LW - المملكة المتحدة  
هاتف: +٢٠ ٨٧٨١ ٣٩٠١ +٤٤ (٠)٢٠ ٨٧٨١ ٣٩٠١  
المصنع:

لابوراتوري شوفين - ز.أ.ريوتير - ٧٢٠٠ - أوبناس - فرنسا

##### البلاغ عن الأعراض الجانبية:

##### الملكة العربية السعودية:

##### المراكز الوطني للتقييظ والسلامة الدوائية

فاكس: +٩٦٦-١١-٢٠٥-٧٦٦٢

للاتصال بالادارة التقنية للتقييظ وادارة الازمات. هاتف: +٩٦٦-١١-٢٠٣٨٢٢٢

تحويلة: ٢٣١٧-٢٣٥٦-٢٣٣٤-٢٣٤٠

الهاتف المجاني: ٨٠٠٢٤٩٠٠٠٠

البريد الإلكتروني: npc.drug@sfda.gov.sa

الموقع الإلكتروني: www.sfda.gov.sa/npc

##### • الإمارات العربية المتحدة:

هاتف: ٨٠٠١١١١١

البريد الإلكتروني: pv@moh.gov.ae

صندوق البريد: ١٨٥٣ Dubai

##### • دول أخرى:

الرجاء الاتصال بالمؤسسات والهيئات الوطنية في كل دولة.

##### مجلس وزراء الصحة العربي

- الدواء يستحسن يؤثر على صحتك واستهلاكه خلافاً للتعليمات يعرضك للخطر.
- ابعد بذرة وصفة الطيب وطريقة الاستعمال المنصوص عليها وتعليمات الصيدلي الذي صرفها لك.

ان الطيب والصيدلي هما الخبران في الدواء وبفعله وضرره.

لا تقطع مدة العلاج المحددة لك من ثلقاء نفسك.

لانكر صرف الدواء بدون استشارة الطبيب.

لاترك الأدوية في متناول أيدي الأطفال.

اقرأ هذه النشرة بعناية قبل أن تبدأ باستعمال دواحك. إنها تحتوي على ملخص بالمعلومات المتوفرة حول دواحك. إذا كانت لديك آية استلة أو آنت غير متأكد حول أي شيء، اسأل طبيبك أو صيدلياتك. تذكر أن هذا الدواء هو لك. لا تعطه لأي شخص آخر.

#### في هذه النشرة:

- ما هي نقط العين مينيمز اوكتسي بيوروكاين هيدروكلوريد ولم تستعمل
- قبل أن تستعمل نقط العين
- كيف تستعمل نقط العين الخاصة بك
- آثار جانبية ممکنة
- كيف يتعين حفظ نقط العين الخاصة بك
- مزيد من المعلومات

تحتوي مينيمز اوكتسي بيوروكاين هيدروكلوريد على مخدر، إنه يستعمل لتخدير سطح العين بصورة مؤقتة.

سوف يستعمله طبيبك أو أخصائي العين:

- لفحص عينك دون أن يكون ذلك مؤلماً.
- لقياس الضفت داخل عينك.
- لإجراء عمليات بسيطة مثل إزالة غرز وأجسام غريبة.
- لتتركيب عدسات لاصقة.

يوصي هذا الدواء كداعي للاستعمال للأطفال، للبالغين ولكل النساء.

#### ٢. قبل أن تستعمل نقط العين

##### لا تستعمل هذه النقط إذا

- أنت حساس لل المادة الفعالة (اوكتسي بيوروكاين هيدروكلوريد) أو أي من المركبات الأخرى (ارجع إلى نهاية هذه النشرة).
- أنت تستعمل في نفس وقت استعمال مينيمز اوكتسي بيوروكاين هيدروكلوريد نقط عين آخر تحتوي على كلورهيكسيدين أسيتات كمادة حافظة.

##### خذ عناية خاصة

- إذا كان لديك رد فعل تحسسي لمواد تخدير موضوعية أخرى في الماضي. أخبر طبيبك أو أخصائي العيون.
- عندما يكون قد تم تخدير عينك فمن المهم أن لا تفركها وأن تبقيها حالية من القبار والتلوّث البكتيري. سوف يتأكد طبيبك أو أخصائي العيون من أن عينك محمية بصورة مناسبة.
- إذا كانت لديك عين ملتهبة، إذ أن العيون الحمراء تزيد بصورة كبيرة من التدفق إلى مجرى الدم من خلال سطح العينين.

نقط العين خاصة غير معدة للاستخدام على المدى الطويل. من شأن الاستعمال المتكرر لمخدر موضع في العين على فترات طويلة من الزمن أن يؤثر على بصرك بصورة حادة.

إذا كنت حاملاً، أو من المحتمل أن تكوني حاملاً أو أنك مريضة.  
أخبر طبيبك/طبيتك أو مختص/ة العيون فقد يغير/ تقرر أن تستعمل هذه النقط أو أن يصف/ تصف لك بدليلاً.

##### عدسات لاصقة

سوف يطلب منك طبيبك أن تزيل عدساتك اللاصقة قبل إعطاء النقط. لا توجد هناك آية معلومات حول تأثير النقط على العدسات اللاصقة. لذلك، لا ترتدي عدساتك اللاصقة حتى تزول تأثيرات النقط كلية.

##### القيادة واستعمال الماكينات

كما مع جميع نقط العين، يمكن أن تتشوش رقينك بعد وضع النقط فيها. انتظر حتى تتصف رقينك قبل القيادة أو استعمال الماكينات.

#### ٣. كيف تستعمل نقط العين الخاصة بك

النقط موجهة في وحدات "مينيمز" خاصة لاستعمال مفرد لمعالجة كل العينين إذا لزم الأمر. حالما تفتح، قم باستعمالها فوراً. تخلص من أي أقسام غير مستعملة.

##### الجرعة

سوف تختلف كمية المخدر المستعملة، اعتماداً على الإجراء الذي يقرره طبيبك أو أخصائي العيون:

- نقطة واحدة من محلول هيكافية للسماح لطبيبك أو لاختصاصي العيون بقياس الضفت داخل عينك.
- نقطتان، بفارق دقيقة ونصف عن بعضهما هما كافية للسماح بتركيب عدسات لاصقة.

ثلاثة نقط بفارق زمني دقيق ونصف هي كافية للسماح بإجراء عمليات بسيطة.

##### طريقة الاستخدام

سوف يضع الطيب أو أخصائي العيون النقط في عينك لك. يمكن أن يطلب منك أن تصفيط على الرؤيا الداخلية لجفونك لمدة ٣ دقائق. سوف يساعد ذلك على وقف تسرب محلول داخل أنفك وحلفك. وهذا موصى به على وجه الخصوص لدى الأطفال، كبار السن و المعرضين للخطير.

سوف ييفق حفنة مخدرًا لمدة حوالي ساعة واحدة، اعتماداً على عدد النقط التي حصلت عليها. يجب ملامسة العين حتى يزول المخدر.